



SLOVENSKI STANDARD
SIST-TP CEN/TR 18058:2024

01-september-2024

Naprave in sistemi za kontinuirni transport - Varnostne zahteve za opremo za kontinuirni transport kosovnih tovorov - Razlage v zvezi z EN 619:2022

Continuous handling equipment and systems - Safety requirements for equipment for mechanical handling of unit loads - Interpretations relating to EN 619:2022

Stetigförderer und Systeme — Sicherheitsanforderungen an mechanische Fördereinrichtungen für Stückgut – Teil 1 : Auslegungen zur EN 619:2022

Equipements et systèmes de manutention continue - Prescriptions de sécurité pour les équipements de manutention mécanique de charges isolées - Partie 1 : Interprétations relatives à l'EN 619:2022

Ta slovenski standard je istoveten z: CEN/TR 18058:2024

<https://standards.iteh.ai/catalog/standards/sist/00884fdd-29e4-4ea0-984f-9077fb31bb3d/sist-tp-cen-tr-18058-2024>

ICS:

53.040.10 Transporterji Conveyors

SIST-TP CEN/TR 18058:2024 en,fr,de

TECHNICAL REPORT

CEN/TR 18058

RAPPORT TECHNIQUE

TECHNISCHER REPORT

May 2024

ICS 53.040.10

English Version

Continuous handling equipment and systems - Safety requirements for equipment for mechanical handling of unit loads - Interpretations relating to EN 619:2022

Équipements et systèmes de manutention continue -
Prescriptions de sécurité et de CEM pour les
équipements de manutention mécanique des charges
isolées - Interprétations relatives à l'EN 619:2022

Stetigförderer und Systeme -
Sicherheitsanforderungen an mechanische
Fördereinrichtungen für Stückgut - Teil 1 :
Auslegungen zur EN 619:2022

This Technical Report was approved by CEN on 15 April 2024. It has been drawn up by the Technical Committee CEN/TC 148.

CEN members are the national standards bodies of Austria, Belgium, Bulgaria, Croatia, Cyprus, Czech Republic, Denmark, Estonia, Finland, France, Germany, Greece, Hungary, Iceland, Ireland, Italy, Latvia, Lithuania, Luxembourg, Malta, Netherlands, Norway, Poland, Portugal, Republic of North Macedonia, Romania, Serbia, Slovakia, Slovenia, Spain, Sweden, Switzerland, Türkiye and United Kingdom.

<https://standards.iteh.ai>
Document Preview

[SIST-TP CEN/TR 18058:2024](https://standards.iteh.ai/catalog/standards/sist/00884fdd-29e4-4ea0-984f-9077fb31bb3d/sist-tp-cen-tr-18058-2024)

<https://standards.iteh.ai/catalog/standards/sist/00884fdd-29e4-4ea0-984f-9077fb31bb3d/sist-tp-cen-tr-18058-2024>



EUROPEAN COMMITTEE FOR STANDARDIZATION
COMITÉ EUROPÉEN DE NORMALISATION
EUROPÄISCHES KOMITEE FÜR NORMUNG

CEN-CENELEC Management Centre: Rue de la Science 23, B-1040 Brussels

Contents	Page
European foreword	3
Introduction	4
1 Scope	1
2 Normative references	1
3 Terms and definitions	1
4 List of interpretations	1
5 Interpretations related to EN 619:2022	3
Bibliography	44

iTeh Standards
(<https://standards.iteh.ai>)
Document Preview

[SIST-TP CEN/TR 18058:2024](https://standards.iteh.ai/catalog/standards/sist/00884fdd-29e4-4ea0-984f-9077fb31bb3d/sist-tp-cen-tr-18058-2024)

<https://standards.iteh.ai/catalog/standards/sist/00884fdd-29e4-4ea0-984f-9077fb31bb3d/sist-tp-cen-tr-18058-2024>

European foreword

This document (CEN/TR 18058:2024) has been prepared by Technical Committee CEN/TC 148 “Continuous handling equipment and systems - Safety”, the secretariat of which is held by AFNOR.

Attention is drawn to the possibility that some of the elements of this document may be the subject of patent rights. CEN shall not be held responsible for identifying any or all such patent rights.

This document is a collection of interpretations related to the EN 619:2022.

Any feedback and questions on this document should be directed to the users’ national standards body. A complete listing of these bodies can be found on the CEN website.

iTeh Standards
(<https://standards.iteh.ai>)
Document Preview

[SIST-TP CEN/TR 18058:2024](https://standards.iteh.ai/catalog/standards/sist/00884fdd-29e4-4ea0-984f-9077fb31bb3d/sist-tp-cen-tr-18058-2024)

<https://standards.iteh.ai/catalog/standards/sist/00884fdd-29e4-4ea0-984f-9077fb31bb3d/sist-tp-cen-tr-18058-2024>

CEN/TR 18058:2024 (E)**Introduction**

Standards reflect the consensus of the best European expertise and are prepared with highest care. Product standards cannot be formulated in such a way that they describe all possible technical solutions and therefore exclude all uncertainties regarding the understanding of the required provisions. On the other hand, technology is in a permanent evolution, the progress of which cannot be incorporated into standards quickly enough.

Interpretations are a practical way to give:

- a) answers to questions regarding the understanding of clauses in standards;
- b) feedback to the CEN-Committee responsible for a standard about the practical experiences resulting from the use of the standard;
- c) guidance to further development and improvement of standards.

iTeh Standards
(<https://standards.iteh.ai>)
Document Preview

[SIST-TP CEN/TR 18058:2024](https://standards.iteh.ai/catalog/standards/sist/00884fdd-29e4-4ea0-984f-9077fb31bb3d/sist-tp-cen-tr-18058-2024)

<https://standards.iteh.ai/catalog/standards/sist/00884fdd-29e4-4ea0-984f-9077fb31bb3d/sist-tp-cen-tr-18058-2024>

1 Scope

This document is a collection of interpretations related to the EN 619:2022.

Interpretations aim to improve the understanding of the clause(s) they are referring to and by that facilitating common understanding between manufacturers, installers, notified bodies, inspection bodies and national authorities.

Interpretations do not have the same status as the European standards to which they are related. However, the application of interpretations give to the interested parties confidence that the relevant European standard has not been wrongly applied. This document is not applicable to the machinery or machinery components manufactured before the date of its publication.

2 Normative references

There are no normative references in this document.

3 Terms and definitions

No terms and definitions are given in this document.

4 List of interpretations

Interpretation - No.	Related clause	Date of validity	Keywords
1	3.4	2023-03-28	Straps and belts
2	4.1.1	2023-06-15	Area concept
3	4.2.1.1.4	2023-03-28	Clearance shearing/ crushing points
4	4.2.8, 7)	2023-03-28	Preventing access to danger areas across the load entry/exit points or stopping the dangerous movement
5	4.2.9 2 nd section	2023-03-28	Preventing access across the load entry/exit points to restricted areas
6	4.20.2.1	2023-03-28	Crushing and shearing points between roller conveyors and conveyed unit loads
7	4.20.8.2	2023-03-28	Safety distances for overhead conveyors
8	4.2.4.2 /4.20.8.4.2	2023-06-15	Strength of ropes, chains and belts for lifting purposes
9	4.20.9.3.3	2023-03-28	Transfer cars with short distance picking places
10	4.20.11.1	2023-03-28	Access to vertical transfer device
11	4.20.11.10	2023-03-28	Vertical transfer device where riding on the lifting carriage is intended
12	4.20.11.3	2023-06-15	Preventing access from the restricted area to the danger area of a vertical transfer device
13	4.20.11.2/ Pic. D.12	2023-03-28	Preventing access from the working place and traffic area to the danger area of vertical transfer devices
14	4.20.12	2023-03-28	Horizontal transfer devices

CEN/TR 18058:2024 (E)

Interpretation - No.	Related clause	Date of validity	Keywords
15	Annex C / Fig. C.36	2023-06-15	Pusher, top-view
16	4.2.1.1.3/ 4.2.1.1.4	2023-03-29	Sensitive protective devices/distances
17	4.2.1.1.6	2023-03-29	Belt cover
18	4.2.8/3.1	2023-03-29	Interface area concept
19	4.2.8, 6)	2023-03-29	Mechanical guards
20	4.2.1.1.4	2023-03-29	Shearing and crushing
21	4.2.1.1.4	2023-06-15	Shearing and crushing
22	5.6	2023-03-29	EMC
23	4.2.1.1.6	2023-03-29	Draw-in points
24	4.2.1.1.4	2023-06-15	Shearing/crushing between load and a fixed adjacent object
25	4.20.2.1	2023-06-15	Crushing and shearing points between roller conveyors and conveyed unit loads
26	4.2.1.1.6	2023-06-15	Drawing-in points
27	4.2.1.2	2023-06-15	Safety related function for maximum speed
28	4.2.1.1.6	2023-09-12	Nip guards chain-drives
29	4.2.8	2023-09-12	Preventing access to danger areas
30	4.2.8	2023-09-12	Preventing access to danger areas
31	4.2.8	2023-09-12	Access; load entry/exit
32	4.2.8	2023-09-12	carrying chain conveyors; net; preventing access
33	4.2.1.2 Table 1	2023-09-12	Impact hazard, moved goods, limited speed, limited weight

Document Preview

[SIST-TP CEN/TR 18058:2024](https://standards.iteh.ai/catalog/standards/sist/00884fdd-29e4-4ea0-984f-9077fb31bb3d/sist-tp-cen-tr-18058-2024)

<https://standards.iteh.ai/catalog/standards/sist/00884fdd-29e4-4ea0-984f-9077fb31bb3d/sist-tp-cen-tr-18058-2024>

5 Interpretations related to EN 619:2022

CEN	INTERPRETATION RELATED TO		No.: 1 Page 1 of 1
Standard: EN 619	Edition: 2022	Clause(s): 3.4	Valid from: Date of modification:
Key-word(s): Straps and belt			Replacing interpretation No.:
QUESTION			
<p>What is the difference between straps and belt? Is there a normative reference?</p>			
INTERPRETATION			
<p>The section is pointing out the hazard zone of the carrying element independent of the specific technology used. The non-exhaustive list should provide examples for commonly used materials in the industry.</p> <p>The main difference between strap and a belt is:</p> <ul style="list-style-type: none"> - a belt (band of rubber or metallic) is on its driven side, flat - a strap (flat woven textile webbing) can have on its driven side teeth <p>It is up to the manufacturer to evaluate the applicable standard for their equipment / component. Examples of bibliographic references may include:</p> <ul style="list-style-type: none"> • <i>EN ISO 283:2015 Textile conveyor belts – Full thickness tensile strength, elongation at break and elongation at the reference load – Test method (ISO 283:2015)</i> • <i>ISO 433:2017 Conveyor belts – Marking (ISO 433:2017, IDT)</i> 			
Date of approval by CEN/TC 148/WG 2 members: 2023-03-28			

CEN/TR 18058:2024 (E)

CEN	INTERPRETATION RELATED TO		No.: 2 Page 1 of 1
Standard: EN 619	Edition: 2022	Clause(s): 4.1.1	Valid from: Date of modification:
Key-word(s): Area Concept		Replacing interpretation No.:	
QUESTION If area concept isn't used, what is the consequence?			

iTeh Standards
(<https://standards.iteh.ai>)
Document Preview

[SIST-TP CEN/TR 18058:2024](https://standards.iteh.ai/catalog/standards/sist/00884fdd-29e4-4ea0-984f-9077fb31bb3d/sist-tp-cen-tr-18058-2024)

<https://standards.iteh.ai/catalog/standards/sist/00884fdd-29e4-4ea0-984f-9077fb31bb3d/sist-tp-cen-tr-18058-2024>

INTERPRETATION

No Area Concept would mean from you have only danger area and working place, no exceptions are allowed for traffic and restricted area via the standard. You are supposed to make a risk assessment and try to make exceptions from danger area and working place for every detail, means a lot of work and in relation to the standard, the solution needs to be proven.

Using some of the types of areas defined in EN 619:2022 or using the area concept globally, are not compulsory.

Other standards give examples, placement of emergency stops, fire protection, escape paths and are using some kind of concept to define the sufficient method of protection for a certain situation.

See for example the former edition EN 619:2002 + A1:2010, it was already defining requirements based on an area concept.

Extracts from EN 619:2002 + A1:2010

3.1 working area

3.2 traffic area

3.3 transport area

...

5.1 Measures for protection against mechanical hazards

5.1.1 Measures for protection against crushing and shearing hazards

5.1.1.1 General

In the working and traffic area danger zones between powered and fixed components of horizontal or points, feed points, diverting points, horizontal and vertical transfer devices and gates shall be safeguarded. This shall be achieved e.g. by providing a continuous maximum gap of 5 mm between moving and fixed components (see Figure D.1).

Alternatively, the danger zones shall be safeguarded e.g. by fences (wire mesh in accordance with EN 294), interlocking doors or gates or trip devices (photo electric devices, pressure sensitive mats). If the load creates a danger zone, its most unfavourable position shall be taken into account.

Date of approval by CEN/TC 148/WG 2 members: 2023-06-152

CEN/TR 18058:2024 (E)

CEN	INTERPRETATION		No.: 3
	RELATED TO		Page 1 of 1
Standard: EN 619	Edition: 2022	Clause(s): 4.2.1.1.4	Valid from:
			Date of modification:
Key-word(s): Clearance shearing/ crushing points			Replacing interpretation No.:
QUESTION			
<p>For clearances a from 120 mm to below 500 mm between conveyed unit loads and fixed adjacent objects or guards crushing and shearing points are intended to be prevented, ...</p> <p>Is this Key "a" in figure C.19 and C.20?</p>			
INTERPRETATION			
<p>Since in figures C.19 and C.20 key "a" is related to the clearance between moving load and fixed part of the installation (guard, any fixed adjacent object), subclause 4.2.1.1.4 (2nd paragraph) defines the applicable requirement when this value "a" varies from 120 mm to below 500 mm.</p> <p>Currently in figure C.19 key a shows the clearance between the outside of the fence and the side channel of the conveyor. This has been noted by the working group and will be fixed for the ongoing revision. The key shall indicate the clearance between the moving load and fixed guard as depicted in C.20.</p> <p>ISO 13854 give some requirements for hazards which are not covered in EN 619</p>			
Date of approval by CEN/TC 148/WG 2 members: 2023-03-28			

CEN	INTERPRETATION RELATED TO		No.: 4 Page 1 of 1
Standard: EN 619	Edition: 2022	Clause(s): 4.2.8, 7)	Valid from: Date of modification:
Key-word(s): Preventing access to danger areas across the load entry/exit points or stopping the dangerous movement		Replacing interpretation No.:	
<p>QUESTION</p> <p>7) the access over and between gravity roller conveyors is considered to be prevented, if each of the following requirements are met over the length “a” of at least 2,0 m (independent from the height of the conveyor) (see Figure D.10):</p> <p>b) the frame width “a” of the conveyor shall not exceed 40 mm or the possibility of walking on the frame of the conveyor is minimized by the design of its surface, e.g. by profiles according 4.2.10 (see Figure D.1);</p> <p>Is “a” in 7) and 7b) the same? If not, it is not so good to have the same letter for different values.</p>			
<p>INTERPRETATION</p> <p>SIST-TP CEN/TR 18058:2024</p> <p>In 4.2.8 indent 7), the value “a” refers to the length of the separating plate (see Figure D9 [top view] and not as mentioned by error Figure D10 [front view] that has no key “a”).</p> <p>In 4.2.8 indent 7) item b) the value “a” refers to the width of the frame (see Figure D1).</p> <p>The mentioned issue will be raised in CEN/TC 148 /WG2 and will be taken into consideration for future changes.</p>			
Date of approval by CEN/TC 148/WG 2 members: 2023-03-28			

CEN/TR 18058:2024 (E)

CEN	INTERPRETATION RELATED TO		No.: 5 Page 1 of 1
Standard: EN 619	Edition: 2022	Clause(s): 4.2.9 2nd section	Valid from: Date of modification:
Key-word(s): Preventing access across the load entry/exit points to restricted areas			Replacing interpretation No.:
<p>QUESTION</p> <p>In addition, access to restricted areas over roller conveyors, carrying chain conveyors and twin belt conveyors is considered to be prevented if the requirements of 4.2.8, a), b), c), d), and 7) b) and one of the following requirements are met:</p> <p>Why is there "In addition" instead of "alternative" or "or"? This can be read that it must be used additively.</p>			
<p>INTERPRETATION</p> <p>The standard in 4.2.9 in its 2nd section, defines dedicated requirements for roller conveyors, carrying chain conveyors and twin belt conveyors. These requirements are partially based on those already defined in 4.2.8.</p> <p>WG2 intended to provide an alternative access not an additional requirement. WG2 will take the comment into consideration to improve the wording in the future.</p>			
Date of approval by CEN/TC 148/WG 2 members: 2023-03-28			